

Конкурс за поезия Усин Керим

Награди

Във връзка с провеждането на ежегодния конкурс за поезия на името на УСИН КЕРИМ, днес 21 април 2003 година жури в състав: Калина Ковачева - председател и членове: Марин Бодаков и Васил Чапразов, гл. редактор на в. "Дром Дромендар", след като обсъди постъпилите за конкурса творби на 22 автори, реши:

СПЕЦИАЛНАТА НАГРАДА за цикъл стихове се присъжда на СТЕЛА КОСТОВА (Райна Стоянова) от Сливен

ПЪРВА НАГРАДА за цикъл стихове се присъжда на ТЕОДОРА КРУМОВА от Велико Търново

ВТОРА НАГРАДА за цикъл стихове се присъжда на МАРИНА ИВАНОВА от Сливен.

ОТЛИЧИЕ на: СТОЯН БУДАКОВ от Сливен за стихотворението "ДРУГАТА СТРАНА НА СТЕНАТА"

ОТЛИЧИЕ на: ДАНИЕЛА СИМЕОНОВА от София за стихотворението "ТИ ПОГЛЕДНИ"



Арман

Арман дян ман, дае –
Ти на дикха лис.
Пархузим мъ якха
Мурат насвѣйлу
Шудрили мъ васта
Му ило на чалѣйла
Мархусейли мъ ушта
Мъ зеса зивисейли.
Арман дян ман, дае!
Лошази акана, дикх ман
Тери мерава
Бреша на дикхим лис
Ма ров, дае
Кхер-му мори
Ти башалин мѣри зий.
Уши, дае, ченди лис, ти авил
Ода ти чшел манги и къи пхув.

Стела КОСТОВА

Клетва

(превод от ромски)

Клетва ме прокле, майко -
Да не го видя.
Погребах очите си
Кръвта ми болна е
Ръцете ми изстинаха
Сърцето ми не бие
Замръзнаха устните ми
Дните ми потъмняха
Клетва ме прокле, майко!
Радвай се сега. Виж ме!
Млада умирам
Години не го видях
Не плачи, майко
Дом ми е - гроба
Да свирят моята песен
Стани, майко, извикай го да дойде
Той да ми хвърли черната пръст.

Усуквам мислите си в спомена за теб,
утихнала във дългото очакване
и топлината
на гласа ти,
събрана в първите лъчи на връщането ми.
Разпръсвам дните си
между мостовите
на двата града
във търсене на вярната посока.
Водата помежду им разделя двете половини
на заминаването
и на връщането.
Очите ми са ослепели
от усилие.

Теодора КРУМОВА

Другата страна
на стената

"От другата страна на стената?"
Тук стои вързан бял кон,
бял кон с
освободени очи.
Има прах, шум, деца и мухи по земята.
Има и болка.
Но за нея в някой друг стих.

Нощем?
Светло е - от музика и свобода.
Сватбите свършват със заченати деца,
другаде
се чува пиянска кавга.
/Малко по-късно
пияните плачат заедно,
и пият по една ./

"А от тази страна на стената?"
Там няма бели коне,
прах, деца, даже мухи.
Има сякаш
по-малко болка ... но
не виждам
свободни очи!

Стоян БУДАКОВ

Горещо
вино

Една щастлива идея ме озари.
Седнах под лампата и те зачаках.
Дълбока тишина залива стаята
и цялата къща.
Нито един звук от стъпки.
Времето се натрупа,
като тежка задушна прясна.
Полумракът придоби аромат
на червено, горещо вино.
Дърветата шумяха
студено и безразлично.
Заваля ситен дъжд.
Никой не идва. Никой...

Марина ИВАНОВА

Ти погледни

Ти погледни – угасва красотата
и пламъка надежда не трепти,
прокудена в безкрая обичта ми,
стаена в ъгъла мълчи.

Ти погледни – ридат тишината
и вярата се гърчи в прахта,
затворена към тебе е вратата,
ти погледни отлитата любовта ми.
И студ сковава чашата с лъжи,
а твоят образ бавно избледнява
и твоят глас в съня ми не ехти.

Ти погледни – танцува бяла зима,
дори и спомен нямам да се стопля,
поне искра да беше ми оставил,
кървяща истина за теб да ми напомня.
Ти погледни – пътеката към мене
в мъгла неверна тъжно се стопява...
И вятъра за сбогом днес ти маха,
да ме проклениш ще си пожела.

Даниела СИМЕОНОВА

Поезия, традиция, Усин Керим, поетичен конкурс, ромско дар слово, пиано – всичко това като че ли не би могло да бъде част от днешния ден на България, съдейки по новините, компроматите, политическите боричкания, грижата за елементарното оцеляване.

На 24 април т. г., в музикалния салон на Руския културно-информационен център

Ромите сънуват стихове

В София се състоя едно от онези събития, които, въпреки всичко около нас, дават израз на потребността ни от духовен живот, от стихове и музика, от света на прекрасното. На този ден там вестник "Дром дромендар" за девети път обявя наградите на Конкурса за поезия на името на Усин Керим, в който тази година участваха двадесет и двама автори.

Трябваше човек да бъде в залата, пълна с хора, много от които бяха пристигнали даже от провинцията, за да почувства голямото значение на тази отстоявана с любов към поезията традиция. Стиховете на Усин Керим, прочетени от актрисата Петя Силянова, стиховете на наградените млади ромски поети и поетеси, класическата музика за пиано от Бетовен и Рахмани-

нов в изпълнението на Здравко Здравков буквално ни изтъргнаха от ежедневието ни съществуване и ни потопиха в красотата на ромската чувствителност, намираща като че ли с учудваща лекота покритие тъкмо в мерената реч. Сякаш ромите по природа мислят и сънуват стихове...

Преувеличавам сигурно, но атмосферата в залата наистина ми създаде подобна илю-

зия. Както ми създаде и още една – че ако ромското поетично творчество, пък и българското, в качеството им всъщност на единна културна цялост, тоест, на наша национална поезия, можеха по-постоянно да звучат в публичното пространство, това от само себе си би решило болния въпрос с предрасъдците. Уви, за това трябва медии, а те са в някаква друга, паралелна действителност, лишена очевидно от стихове.

Искра ДИМИТРОВА